

## DOMSTOLENS DOM

(andra avdelningen)

den 14 september 2004

i mål C-411/02: Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Österrike <sup>(1)</sup>

*(Fördragsbrott — Felaktigt införlivande — Direktiv 98/10/CE — Telekommunikation — Begreppen specificerad teleräkning på grundnivå och mer detaljerade uppgifter)*

(2004/C 273/12)

(Rättegångsspråk: tyska)

*(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")*

I mål C-411/02, Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: C. Schmidt och M. Shotter) mot Republiken Österrike (ombud: E. Riedl och T. Kramler), angående en talan om fördragsbrott enligt artikel 226 EG, som väckts den 18 november 2002, har domstolen (andra avdelningen), sammansatt av avdelningsordföranden C.W.A. Timmermans, samt domarna C. Gulmann (referent), J.-P. Puissochet, J.N. Cunha Rodrigues, och N. Colneric, generaladvokat: M. Poiares Maduro, justitiesekreterare: avdelningsdirektören L. Hewlett, den 14 september 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

1) Republiken Österrike har åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 14.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/10/EG av den 26 februari 1998 om tillhandahållande av öppna nätverk (ONP) för taltelefoni och samhällsomfattande tjänster för telekommunikation i en konkurrensutsatt miljö genom att tillämpa ett system med teleräkningar där avgifterna endast specificeras efter avgiftslag och inte är så detaljerade så att konsumenterna effektivt kan kontrollera sina räkningar.

2) Republiken Österrike skall ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EGT C 7, 11.1.2003.

## DOMSTOLENS DOM

(första avdelningen)

den 16 september 2004

i mål C-28/03 (begäran om förhandsavgörande från Symvoulio tis Epikrateias): Epikouriko kefalaiο mot Ypourgos Anaptyxis <sup>(1)</sup>

*(Försäkringar — Artiklarna 15 och 16 i första direktivet 73/239/EEG — Artiklarna 17 et 18 i första direktivet 79/267/EEG — Likvidation av ett försäkringsföretag sedan dess auktorisation återkallats — Fråga om prioritet mellan lönefordringar och försäkringsfordringar)*

(2004/C 273/13)

(Rättegångsspråk: grekiska)

*(Preliminär översättning; den slutgiltiga översättningen kommer att publiceras i "Rättsfallssamling från Europeiska gemenskapernas domstol och förstainstansrätt")*

I mål C-28/03, angående en begäran om förhandsavgörande enligt artikel 234 EG, som framställdes av Symvoulio tis Epikrateias (Grekland), genom beslut av den 23 oktober 2002 som inkom till domstolen den 24 januari 2003, i målet Epikouriko kefalaiο mot Ypourgos Anaptyxis, har domstolen (första avdelningen) sammansatt av avdelningsordföranden P. Jann samt domarna A. Rosas, S. von Bahr, R. Silva de Lapuerta och K. Lenaerts (referent), generaladvokat: L.A. Geelhoed, justitiesekreterare: avdelningsdirektören M.-F. Contet, den 16 september 2004 avkunnat en dom där domslutet har följande lydelse:

Artiklarna 15 och 16 i rådets första direktiv 73/239/EEG av den 24 juli 1973 om samordning av lagar och andra författningar angående rätten att etablera och driva verksamhet med annan direkt försäkring än livförsäkring, i dess lydelse enligt rådets andra direktiv 88/357/EEG av den 22 juni 1988 om samordning av lagar och andra författningar som avser annan direkt försäkring än livförsäkring, och med bestämmelser avsedda att göra det lättare att effektivt utöva friheten att tillhandahålla tjänster samt om ändring av direktiv 73/239/EEG och enligt rådets direktiv 92/49/EEG av den 18 juni 1992 om samordning av lagar och andra författningar som avser annan direkt försäkring än livförsäkring samt om ändring av direktiven 73/239/EEG och 88/357/EEG (tredje direktivet om annan direkt försäkring än livförsäkring), samt artiklarna 17 och 18 i rådets första direktiv 79/267/EEG av den 5 mars 1979 om samordning av lagar och andra författningar om rätten att starta och driva direkt